

海地 太子港

首次大型義診 官員志工著力深

2013.3.9

經過六個星期的規劃與評估，海地人醫會團隊於三月九日早上八時至下午三時，在海地衛生部附屬科學行政館(Ecole De Commerce Julien Craan Institute Haitien Des Science Administrative)舉行首次大型義診。來自美國人醫會的陳福民醫師等六位醫事人員與海地本土志工丹尼爾(Yves Danel Georges)，邀約海地衛生部司長密薛醫師(Dr. Michel)、二十位

當地西醫和牙醫，以及三十位UNDH (University Notre-Dame of Haiti)護校的畢業班學生參與義診，共同為近六百位社區居民提供服務。

官員親力親為 貼近民眾的心

場地外，排好座椅；場地內，所有的器材、進出動線也都安排妥當。包括前來幫忙的三十位護校學生在內，早就做好準備；就連要來看診的六百多位病患，在前幾天也已經拿到號碼牌。此次的義診安排都由海地本地團隊自行帶動，讓前來支援的美國人醫會志工非常讚歎。衛生部司長密薛出力最多，他提供場地、也邀約當地醫



■ 海地首次舉辦大型義診，三十位當地護校學生前來參與，協助病患量測血壓以及身高體重等工作。



■ 海地衛生部長密薛醫師（右）全力支持此次義診，還穿上醫師袍加入看診的行列。

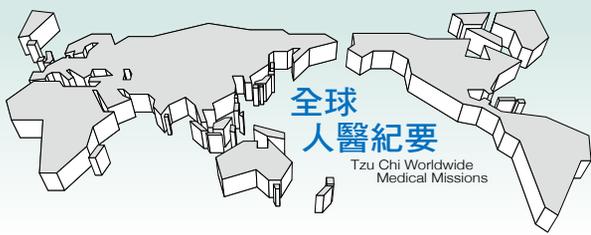
師，當天他更是一大早就前來，穿起慈濟人醫會的醫師袍為民眾看診。正是因為如此，才能夠將一位七十二歲、氣喘發作的老婆婆及時轉送到大醫院。

前內政部長、現任海地總統顧問鐵爾瑞·梅納德保羅(Thierry Maynard Paul)出現在義診現場，他在警衛前導下特地趕來關心，向所有醫事人員致意，並走訪每一個服務站。他表示慈濟自二〇一〇年就在海地默默付出，現在又參與教育希望工程援建學校，他要向證嚴上人獻上最敬禮。當他看到義診所使用的白色藥袋，是用圖畫

來提醒民眾，很佩服這份貼心。鐵爾瑞說：「他們大多不識字，藥袋用圖示的方式去提醒，就不容易忘記。」這藥袋是美國人醫會帶來，三行的圖畫分別代表服用時間、服用劑量和服用方式，一目了然。義診就診單上的文字，也首次使用法文及當地的語言「克雷語」，讓民眾更容易閱讀。

志工扎根社區 推動善的力量

美國人醫會團隊感恩當地人醫為家園付出，特地致贈十四套聽診器給UNDH護校校長毛德·蒂莫西(Maud



■ 現任海地總統顧問的鐵爾瑞（左二）前來向義診工作人員致意，他表示以圖畫來提醒病人服藥的藥袋非常貼心。

N.Timothee)女士，另外還送上牙刷，協助護士能夠進行衛教。醫師陳福民更是扛了十幾本的外科醫學書籍以及器材，要轉贈給海地中央醫院圖書館。陳福民醫師說：「希望能夠幫忙他們，在比較先進的醫療、外科醫療方面，做更進一步的發展。」志工丹尼爾表示：「海地是個非常貧窮的國度，沒有足夠的醫療資源，我們十分感謝證嚴上人。」

讓人感動的是，丹尼爾帶領當地志工團隊準備海地紅豆飯，供應午餐給在現場服務的近八十位醫事人員。美味可口又營養十足的紅豆飯，讓在場

工作人員享受到溫馨的慈濟人文。在社區內推動多年的兩位修女，亦應丹尼爾的邀約在義診現場做志工；他更特別安排警察在現場負責維安。此次義診可以看到本土志工在社區扎根的努力，以及政府官員對於慈濟在海地深耕志業的護持。義診結束後，陳福民醫師、丹尼爾與美國慈濟醫療基金會執行長曾慈慧一同把握因緣，以連線方式參加志工早會，恭聽證嚴上人開示。善的力量正在推動著海地，朝更好、更茁壯的方向前進。

(文／美國慈濟總會 攝影／林美雪)

美國 佛瑞斯諾

首次主導大型義診 眾多團體共襄盛舉

2013.03.16-17

位於美國加州中部的佛瑞斯諾(Fresno)大愛醫療巡迴診所於二〇一三年三月十六、十七日舉辦為期兩天的義診，提供牙科、眼科、內科、婦科、小兒科、中醫針灸等六科以及血壓、血糖測量的多功能免費醫療服務，這是美國慈濟醫療基金會在全美多次義診中，首次主導的大型醫療服務。除了有慈濟人醫會的專業醫療人員提供醫療之外，與慈濟合作多年的凱撒醫院(Kaiser Permanente)以及二〇一二年開始與慈濟合作的飛行醫師團體(The Flying Doctors)多位醫師都來共襄盛舉。這次義診也邀約了三十六個社區醫療健康團體，在活動當天提供衛教相關資訊，幫助病患了解如何守護自己的健康。兩天義診總共服務了兩千六百四十四人次、造福了七百五十一位病患，參與的志工則有四百九十九位，包括一百三十九位醫療專業人員以及三百六十位一般志工。

從二〇〇一年開始，慈濟已在佛瑞斯諾以及周邊城市與社區舉辦超過三百場義診，總共服務超過六萬人次，嘉惠無數低收入與無醫療

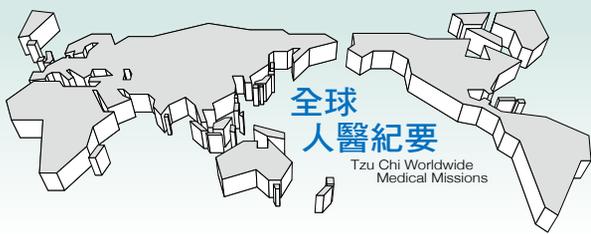
保險的家庭。隨著二〇一二年四月大愛醫療巡迴診所在佛瑞斯諾的啟用，二〇一三年的目標將是醫療落實社區，希望藉由義診的活動，為社區家庭與當地醫療網建立聯繫管道，一旦居民有醫療需求時，即能獲得適時的幫助。

前置作業 眾志成城

三月十五日星期五，裝滿醫療配備的大卡車和兩輛大愛醫療車緩緩駛離佛瑞斯諾大愛醫療巡迴診所，於義診前一天午後進駐當地的陽光高中(Sunnyside High School)體育館，志工們也陸續抵達並展開前置作業。

由於學生星期五還有上課，使得志工在下午三點以後才能使用體育館。儘管前置作業的時間變得很緊迫，但是大家有志一同，在短短的五個小時內，就將隔天所需要的醫療裝備設置妥當，連牙醫診療椅與治療器材也一一排列完成。兩間體育館能從空無一物到設備一應俱全，靠的就是志工團隊合和互協的力量。

志工團隊除了佛瑞斯諾本地志工之外，美國慈濟醫療基金會執行長曾慈慧帶領遠從南加州總會來的志工，還有來自北加州各個城市與聯絡處的志工。他們放下個人休息的機會，在週末起得早、睡得晚，再辛苦也甘之如飴，懷抱的是一份付出無求、卻能得歡喜的精神。



■ 兩輛大愛醫療巡迴車進駐加州佛瑞斯諾的陽光高中，準備提供醫療服務。

溫言軟語化寒冰 醫病更醫心

初春三月陽光普照，但天氣依舊冷颼颼。慈濟志工體貼病患排隊的辛苦，為每位病患準備簡單的早點與飲用水，長長的等待隊伍、冰冷的氣溫和疼痛的身心，都在志工的愛心中稍稍緩解。

志工陳春善宣導靜思語一向不遺餘力，最近為推動「靜思語進旅館」在加州的高速公路走透透之外，這次義診中也發揮淨化人心的功能，將靜思語帶進義診。陳春善陪伴佛瑞斯諾出名的「溫家小志工」溫慧讓與溫慧儒兩姊妹，一起帶著靜思語籤給病患和來參加義診的伙伴抽他們的幸運好語，讓大家有機會認識證嚴上人的智

慧法語。「生氣是拿別人的過錯來懲罰自己」、「要得到別人的愛，自己要先去愛人」、「面對逆境，要心存平常心」……眾人紛紛詢問自己所抽中的內容，當瞭解到靜思語當中的真義，大家都點頭稱是，覺得很有道理。

在義診現場宣傳竹筒歲月與慈濟四大志業、八大法印的琳達荷南德斯 (Linda Hernandez)，是佛瑞斯諾第一位參與見習培訓的拉丁裔志工。琳達曾是野戰醫院的護理人員，退伍後有機會就為人宣傳健康教育，兩年前在佛瑞斯諾社區學院的美亞文化活動時認識慈濟，去年開始參加活動後就喜歡上慈濟。她相信服務社會需要慈悲心，所以感恩證嚴上人慈悲創立慈

濟，她可以運用翻譯以及健康教育的能力來幫助有需要的人。在義診中，她認為所得到的遠比付出的多，這中間的愛是無盡也無法衡量的。

感動加上感恩 灑播愛與善種子

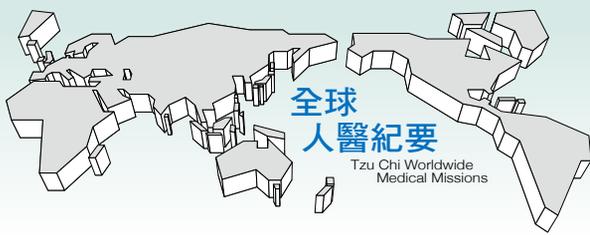
房地產仲介本妮華克(Bernia Walker)是一個收容有問題孩子且對教育非常重視的媽媽，因為最近身體違和來看診。她看完醫師後非常感動，覺得辦義診的團體真的不可思議，想要多認識慈濟，於是前來竹筒歲月的攤位，也在志工林依華的介紹下請領了一個竹筒。本妮說她會將慈濟的善行發郵件告知其他收容有問題孩子的代理人、她的同行和社工們，讓他們知道

有慈濟這個團體以及慈濟定期提供的服務。她覺得應該有更多的人出來認識慈濟和做善事，唯有灑播正向的種子才會開花結果。

沒有醫療保險、已經多年沒看過牙醫的愛琳考德拉(Irene Caldera)，為了確保義診時能有機會解決她牙垢與眼睛的問題，三月十六日清晨三點半、天還沒亮就來排隊，領到第一號。她在離開義診現場時，很高興地展示她拿到的免費眼鏡，因為從此可以看清楚食譜了。愛琳說她在看完醫師的當天就能拿到眼鏡，是件不可思議的事，而且義診的服務非常好，遇到很多有愛心的人，她會與別人分享她的經驗。



■ 本妮華克 (Bernia Walker, 左) 從事仲介，她在看完醫師後非常感動，表示應該讓更多的人認識慈濟。



用心灌溉 果實才甜

理查佛西醫師(Dr. Richard Furze)是佛里斯諾志工口中第一名的牙醫，因為他自從兩年前參加慈濟義診後幾乎不曾缺席，如果只找得到一位牙醫可以出席幫忙，那就是佛西醫師。佛西



■ 已是第三年參加義診的洗牙技師歐各(Olga)，總是用愛心與耐心關懷病患。



■ 理查佛西醫師 (Dr. Richard Furze, 左) 兩年前參加義診後就不曾缺席，是當地志工口中第一名的牙醫。

醫師很風趣且富有愛心，在義診的兩天當中除了吃午飯，其餘時間都是在看診，並且做到最後。他表示在工作十二個小時之後，身體雖然有點累，心中卻充滿歡喜。他為善的理念與慈濟不謀而合一——雖是付出、但得到最多的是自己。佛西醫師並讚歎每一位志工，因為他們的臉上總是掛著微笑，讓人感覺很好。他還說慈濟的精神就好像灌溉果園，摘果實之前總是要辛苦、要用心，但是摘下的果實是甜的；就像我們義診活動完，雖然很累，但是很快樂一樣。

來自內華達州查基(Truckee)市、需要七個小時車程才抵達佛里斯諾的洗牙技師派特凱莉(Pat Kelly)，是飛行醫師團體的一員，她在義診的前一天就來幫忙設置牙醫部門的裝備。派特去年和團員一起參加他們第一次與慈濟合作的義診後，非常讚歎志工的工作效率與精神。她覺得慈濟志工是一群不可思議的人，因為志工彼此合作無間，可以快速地為醫師準備會場、讓他們安心看診，然後又集體來快速收拾善後。派特說志工是那麼地有精神，感染了她，她很興奮能再次參加慈濟義診。

服務不說辛苦 做中得到歡喜

義診中不論是醫師、護士、病患，都稱讚志工們專業的服務精神。早上五點半就得摸黑報到、回到住處休息

時已天黑，遠超過十二小時的工作時數，但是他們的服務態度友善，總是面帶笑容。問他們累嗎？志工們總會微笑地回應「很幸福啦！」因為他們從做中得歡喜。

六十多歲的牙醫助手張珠容，從四個小時車程外的瑪麗鎮(Marysville)來幫忙。兩年前被摩托車撞傷後，至今還得穿護胸做事，可是她工作的勇猛心一點都不輸年輕的志工，從前置作業忙到義診結束。張珠容在牙醫部門承擔病患帶位的工作，為了增添病患區的輕鬆氣氛，她總是將自己的歡喜心傳給大家，每當病患聽到她喊「音樂椅子(musical chair)」就知道要移動位子了。愛唱歌的她也在現場表演手語「人間有愛」，病患看得有趣、也跟她學手語「普天三無」，頓時忘記了痛苦。

從在媽媽肚子裡就跟著做慈濟的慧讓、慧儒姊妹，對義診的運作已有概念、經常幫忙，是志工們心中的寶。兩姊妹乖巧、配合度極高，在義診中和她的爸爸，也是佛瑞斯諾大愛醫療巡迴診所負責人溫俊強同進同出；年紀雖小，但是絕對是走在最前、做到最後。義診第二天，八歲的姊姊溫慧讓還教志工們吹氣球做造型。她說做造型氣球有兩個先決條件，第一要不怕氣球爆破，第二要學會如何扭轉氣球，停留兩分鐘氣球才會定型，說起話來信心十足、像個小大人，很得大家的疼愛。



■ 喬醫師 (Joe Durousseau, 右一) 手持儀器，仔細地為病患檢查眼疾。



■ 六歲的小志工溫慧儒現場折出造型氣球，送給等候看診的民眾。

義診結束後，大家圍圈圈互道感恩，慈濟西北合心區執行長謝明晉與副執行長陳明智也陪伴大家一直到最後的打包、裝箱，清理場地。大家的腳一定都痠麻了，但相信心中都有一種法喜，那就是用心做了之後的歡喜。(文、攝影／陳碧惠) 🌱